

TRACTATENBLAD

VAN HET

KONINKRIJK DER NEDERLANDEN

JAARGANG 2008 Nr. 65

A. TITEL

Verdrag tussen het Koninkrijk België, de Tsjechische Republiek, het Koninkrijk Denemarken, de Bondsrepubliek Duitsland, de Republiek Estland, de Helleense Republiek, het Koninkrijk Spanje, de Franse Republiek, de Italiaanse Republiek, de Republiek Cyprus, de Republiek Letland, de Republiek Litouwen, het Groothertogdom Luxemburg, de Republiek Hongarije, de Republiek Malta, het Koninkrijk der Nederlanden, de Republiek Oostenrijk, de Republiek Polen, de Portugese Republiek, de Republiek Slovenië, de Slowaakse Republiek, de Republiek Finland, het Koninkrijk Zweden, het Verenigd Koninkrijk van Groot-Brittannië en Noord-Ierland (lidstaten van de Europese Unie) en de Republiek Bulgarije en de Republiek Roemenië betreffende de toetreding van de Republiek Bulgarije en de Republiek Roemenië tot de Europese Unie;
(met Akte, Bijlagen, Protocol en Slotakte)
Luxemburg, 25 april 2005

B. TEKST

De Nederlandse tekst van het Verdrag, met Akte, Bijlagen en Slotakte, is geplaatst in *Trb.* 2005, 196.

Op 8 november 2007 is te Brussel Besluit 2007/857/EG van de Raad van de Europese Unie tot stand gekomen tot wijziging van Bijlage I bij de onderhavige Toetredingsakte. De tekst van dit Besluit luidt als volgt:

Besluit van de Raad van 8 november 2007 tot wijziging van bijlage I bij de Akte van Toetreding van 2005 (2007/857/EG)

De Raad van de Europese Unie,

Gelet op het Verdrag betreffende de Europese Unie,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op de Akte van Toetreding van 2005, en met name op artikel 3, lid 6,

Gezien het voorstel van de Commissie,

Overwegende hetgeen volgt:

1. In artikel 3, lid 3, van de Toetredingsakte van 2005 is bepaald dat de Republiek Bulgarije en Roemenië toetreden tot de in bijlage I bij die Toetredingsakte opgesomde overeenkomsten en protocollen tussen de lidstaten.

2. Op 14 april 2005 zijn de lidstaten overgegaan tot de ondertekening van het Verdrag inzake de toetreding van de Tsjechische Republiek, de Republiek Estland, de Republiek Cyprus, de Republiek Letland, de Republiek Litouwen, de Republiek Hongarije, de Republiek Malta, de Republiek Polen, de Republiek Slovenië en de Slowaakse Republiek tot het Verdrag inzake het recht dat van toepassing is op verbintenissen uit overeenkomst, ter ondertekening opengesteld te Rome op 19 juni 1980, en tot het Eerste en het Tweede Protocol betreffende de uitlegging ervan door het Hof van Justitie van de Europese Gemeenschappen¹⁾.

3. Er dient derhalve te worden voorzien in de toetreding van de Republiek Bulgarije en Roemenië tot het Verdrag inzake het recht dat van toepassing is op verbintenissen uit overeenkomst ter ondertekening opengesteld te Rome op 19 juni 1980 en tot het Eerste en Tweede Protocol betreffende de uitlegging ervan door het Hof van Justitie van de Europese Gemeenschappen, zoals gewijzigd bij het Verdrag van 14 april 2005. Te dien einde moet dit laatste verdrag worden toegevoegd aan bijlage I bij de Toetredingsakte van 2005,

Besluit:

Artikel 1

Aan punt 1 van bijlage I bij de Toetredingsakte van 2005 wordt het volgende streepje toegevoegd:

„- Verdrag van 14 april 2005 inzake de toetreding van de Tsjechische Republiek, de Republiek Estland, de Republiek Cyprus, de Republiek Letland, de Republiek Litouwen, de Republiek Hongarije, de Republiek Malta, de Republiek Polen, de Republiek Slovenië en de Slowaakse Republiek tot het Verdrag inzake het recht dat van toepassing is op ver-

¹⁾ PB C 169 van 8.7.2005, blz. 1.

bintenissen uit overeenkomst, ter ondertekening opengesteld te Rome op 19 juni 1980, en tot het Eerste en het Tweede Protocol betreffende de uitlegging ervan door het Hof van Justitie van de Europese Gemeenschappen (PBC 169 van 8.7.2005, blz. 1).”

Artikel 2

Dit besluit treedt in werking op de dag volgende op die van zijn bekendmaking in het Publicatieblad van de Europese Unie.

GEDAAN te Brussel, 8 november 2007.

De tekst van het onderhavige Besluit is eveneens afgedrukt in *Pb.* EU L 347 van 29 december 2007, blz. 3.

D. PARLEMENT

Zie *Trb.* 2007, 6.

E. PARTIJGEGEVENS

Zie de rubrieken B en E van *Trb.* 2005, 196 en rubriek E van *Trb.* 2007, 6.

G. INWERKINGTREDING

Zie *Trb.* 2007, 6.

Het Besluit van 8 november 2007 is ingevolge artikel 2 van datzelfde Besluit in werking getreden op 30 december 2007.

De Akte is ingevolge de inwerkingtreding op 30 december 2007 van het Besluit tot wijziging per diezelfde datum gewijzigd.

J. VERWIJZINGEN

Zie *Trb.* 2005, 196 en *Trb.* 2007, 6.

Verbanden

- Titel : Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap;
Rome, 25 maart 1957
Laatste *Trb.* : *Trb.* 2008, 51
- Titel : Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap voor Atoomenergie (EURATOM);
Rome, 25 maart 1957
Laatste *Trb.* : *Trb.* 2008, 52
- Titel : Verdrag betreffende de Europese Unie;
Maastricht, 7 februari 1992
Laatste *Trb.* : *Trb.* 2008, 53
- Titel : Verdrag van Nice houdende wijziging van het Verdrag betreffende de Europese Unie, de Verdragen tot oprichting van de Europese Gemeenschappen en sommige bijbehorende akten;
Nice, 26 februari 2001
Laatste *Trb.* : *Trb.* 2007, 115
- Titel : Protocol betreffende het statuut van het Hof van Justitie;
Nice, 26 februari 2001
Laatste *Trb.* : *Trb.* 2007, 115

Overige verwijzingen

- Titel : Verdrag inzake het recht dat van toepassing is op verbintenissen uit overeenkomst;
Rome, 19 juni 1980
Tekst : *Trb.* 1980, 156 (Nederlands)
Laatste *Trb.* : *Trb.* 2006, 218
- Titel : Eerste Protocol betreffende de uitlegging door het Hof van Justitie van het Verdrag inzake het recht dat van toepassing is op verbintenissen uit overeenkomst, voor ondertekening opengesteld op 19 juni 1980;
Brussel, 19 december 1988
Tekst : *Trb.* 1989, 49 (Nederlands, Frans en Engels)
Laatste *Trb.* : *Trb.* 2006, 124

- Titel : Tweede Protocol waarbij aan het Hof van Justitie van de Europese Gemeenschappen bepaalde bevoegdheden worden toegekend inzake de uitlegging van het Verdrag inzake het recht dat van toepassing is op verbintenissen uit overeenkomst, ter ondertekening opengesteld te Rome op 19 juni 1980;
Brussel, 19 december 1988
- Tekst : *Trb.* 1989, 50 (Nederlands, Frans en Engels)
- Laatste *Trb.* : *Trb.* 2004, 187
- Titel : Verdrag inzake de toetreding van de Tsjechische Republiek, de Republiek Estland, de Republiek Cyprus, de Republiek Letland, de Republiek Litouwen, de Republiek Hongarije, de Republiek Malta, de Republiek Polen, de Republiek Slovenië en de Slowaakse Republiek tot het Verdrag inzake het recht dat van toepassing is op verbintenissen uit overeenkomst, ter ondertekening opengesteld te Rome op 19 juni 1980, en tot het Eerste en het Tweede Protocol betreffende de uitlegging ervan door het Hof van Justitie van de Europese Gemeenschappen;
Luxemburg, 14 april 1005
- Tekst : *Trb.* 2005, 272 (Nederlands)
- Laatste *Trb.* : *Trb.* 2006, 123
- Titel : Partnerschapsovereenkomst tussen de leden van de groep van Staten in Afrika, het Caribisch Gebied en de Stille Oceaan, enerzijds, en de Europese Gemeenschap en haar Lidstaten, anderzijds;
Cotonou, 23 juni 2000
- Laatste *Trb.* : *Trb.* 2008, 50
- Titel : Overeenkomst betreffende de Europese Economische Ruimte;
Oporto, 2 mei 1992
- Laatste *Trb.* : *Trb.* 2007, 215
- Titel : Handvest van de Verenigde Naties;
San Francisco, 26 juni 1945
- Laatste *Trb.* : *Trb.* 2008, 13

In overeenstemming met artikel 19, tweede lid, van de Rijkswet goedkeuring en bekendmaking verdragen heeft de Minister van Buitenlandse

Zaken bepaald dat het Besluit van 8 november 2007 zal zijn bekendgemaakt op de dag na de datum van uitgifte van dit Tractatenblad.

Uitgegeven de *achttiende* april 2008.

De Minister van Buitenlandse Zaken,

M. J. M. VERHAGEN